

Brusel 6. května 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0152(NLE)

8861/22
ADD 1

SAN 255
PHARM 88
COVID-19 95
PROCIV 58

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	6. května 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 214 final
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 75. zasedání Světového zdravotnického shromáždění, pokud jde o některé změny Mezinárodních zdravotnických předpisů (2005)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 214 final.

Příloha: COM(2022) 214 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 6.5.2022
COM(2022) 214 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 75. zasedání Světového
zdravotnického shromáždění, pokud jde o některé změny Mezinárodních
zdravotnických předpisů (2005)**

PŘÍLOHA

Unie podporuje následující změny, vyznačené tučně a přeškrtnutím, článku 59 Mezinárodních zdravotnických předpisů (2005):

Článek 59 Vstup v platnost; lhůta pro zamítnutí nebo výhrady

1. Lhůta stanovená podle článku 22 ústavy WHO pro zamítnutí nebo výhradu k těmto předpisům ~~nebo jejich změnám~~ činí 18 měsíců ode dne, kdy generální ředitel oznámil přijetí těchto předpisů ~~nebo jejich změny~~ zdravotnickým shromážděním. Zamítnutí nebo výhrada, které generální ředitel obdrží po uplynutí této lhůty, nemají žádný účinek.
- 1a **Lhůta stanovená podle článku 22 ústavy WHO pro zamítnutí změny těchto předpisů nebo uplatnění výhrady k této změně činí devět měsíců ode dne, kdy generální ředitel oznámil přijetí změny těchto předpisů zdravotnickým shromážděním. Zamítnutí nebo výhrada, které generální ředitel obdrží po uplynutí této lhůty, nemají žádný účinek .**
2. Tyto předpisy vstupují v platnost 24 měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 1 tohoto článku **a změny těchto předpisů vstupují v platnost dvanáct měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 1a tohoto článku**, s výjimkou:
(...)
b) státu, který uplatnil výhradu, pro něhož tyto předpisy **nebo jejich změna** vstupují v platnost v souladu s článkem 62;
(...)
3. Nemůže-li některý stát uvést své vnitrostátní právní a správní uspořádání do naprostého souladu s těmito předpisy **nebo jejich změnou** ve lhůtách stanovených v odstavci 2 tohoto článku, **dle případu**, zašle tento stát **v platné** lhůtě uvedené v odstavci 1 **nebo 1a** tohoto článku generálnímu řediteli prohlášení o úpravách, které dosud neprovedl, a provede je do dvanácti měsíců ode dne, kdy tyto předpisy vstoupily pro tento smluvní stát v platnost, **a nejpozději do šesti měsíců ode dne, kdy pro tento smluvní stát vstoupila v platnost změna těchto předpisů**.

Unie rovněž podporuje technické změny čl. 55 odst. 3, článků 61 a 62 a čl. 63 odst. 1 Mezinárodních zdravotnických předpisů (2005). Změny těchto článků jsou vyznačeny tučně a přeškrtnutím:

Článek 55 Změny

(...)

3. Změny předpisů přijaté Zdravotnickým shromážděním podle tohoto článku vstupují v platnost pro všechny smluvní státy za stejných podmínek a s výhradou stejných práv a povinností, jak je stanoveno v článku 22 ústavy WHO a v člancích 59 až 64 těchto předpisů, **a to ve lhůtách, jež tyto články stanoví k provádění změn těchto předpisů**.

Článek 61 Zamítnutí

Pokud smluvní stát v platné lhůtě podle odstavce 1 nebo 1a článku 59 oznámí generálnímu řediteli, že tyto předpisy nebo jejich změnu zamítá, tyto předpisy nebo dotčená změna nevstoupí pro tento stát v platnost. Veškeré mezinárodní sanitární dohody nebo předpisy uvedené v článku 58, jejichž smluvní stranou již tento stát je, zůstávají pro tento stát v platnosti.

Článek 62 Výhrada

1. Státy mohou uplatnit výhrady k těmto předpisům nebo k jejich změně v souladu s tímto článkem. Tyto výhrady nesmějí být neslučitelné s předmětem a účelem těchto předpisů.
2. Výhrady k těmto předpisům nebo k jejich změně se oznámí generálnímu řediteli v souladu s čl. 59 odst. 1 a 1a a článkem 60, čl. 63 odst. 1 nebo čl. 64 odst. 1, dle daného případu. Stát, který není členem WHO, oznámí generálnímu řediteli veškeré výhrady spolu s oznámením o přijetí těchto předpisů. Státy, které uplatní výhrady, by jejich odůvodnění měly sdělit generálnímu řediteli.
3. Částečné zamítnutí těchto předpisů nebo jejich změny se považuje za výhradu.
4. Generální ředitel vydá v souladu s čl. 65 odst. 2 oznámení o každé výhradě obdržené podle odstavce 2 tohoto článku. Generální ředitel:

(...)

c) pokud byla ke změně těchto předpisů uplatněna výhrada, požádá smluvní státy, aby mu do tří měsíců oznámily veškeré své námitky k této výhradě. Smluvní státy, které vznesly námitku proti výhradě ke změně těchto předpisů, by měly generálnímu řediteli sdělit důvody své námitky.

Státy, které proti výhradě vznesou námitku, by její odůvodnění měly sdělit generálnímu řediteli.

5. Po uplynutí této lhůty oznámí generální ředitel všem smluvním státům námitky, které k výhradám obdržel. **V případě výhrady k těmto předpisům, Pokud jedna třetina států uvedených v odstavci 4 tohoto článku do šesti měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 4 tohoto článku nevznese k výhradě námitku, považuje se tato výhrada za přijatou a tyto předpisy vstoupí pro stát, který ji uplatnil, v platnost s touto výhradou. V případě výhrady ke změně těchto předpisů, pokud jedna třetina států uvedených v odstavci 4 tohoto článku do tří měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 4 tohoto článku nevznese k výhradě námitku, považuje se tato výhrada za přijatou a změna vstoupí pro stát, který ji uplatnil, v platnost s touto výhradou.**
6. Pokud alespoň jedna třetina států uvedených v odstavci 4 tohoto článku vznese námitku proti výhradě **k těmto předpisům** do šesti měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 4 tohoto článku **nebo, v případě výhrady ke změně těchto předpisů, do tří měsíců ode dne oznámení uvedeného v odstavci 4 tohoto článku,** oznámí to generální ředitel státu, který výhradu vznesl, aby tento stát mohl zvážit, zda svou výhradu do tří měsíců ode dne oznámení učiněného generálním ředitelem nestáhne.

(...)

9. Generální ředitel předloží výhradu a případně stanoviska přezkumného výboru k posouzení zdravotnickému shromáždění. Pokud zdravotnické shromáždění vznese

většinou hlasů námitku proti výhradě z důvodu, že je neslučitelná s předmětem a účelem těchto předpisů, výhrada nebude přijata a tyto předpisy **nebo jejich změna** vstoupí pro stát, který výhradu uplatnil, v platnost až poté, co svou výhradu podle článku 63 stáhnul. Pokud zdravotnické shromáždění výhradu přijme, tyto předpisy **nebo jejich změna** vstoupí pro stát, který výhradu uplatnil, v platnost s touto výhradou.

Článek 63 Stažení zamítnutí a výhrady

1. Zamítnutí učiněné podle článku 61 může stát kdykoli odvolat oznámením generálnímu řediteli. V takových případech vstoupí tyto předpisy **nebo případně jejich změna** pro tento stát v platnost poté, co generální ředitel obdrží oznámení, s výjimkou případů, kdy daný stát uplatní výhradu při stažení svého zamítnutí; v takovém případě vstoupí tyto předpisy **nebo případně jejich změna** v platnost v souladu s článkem 62. V žádném případě nevstoupí tyto předpisy pro tento stát v platnost dříve než 24 měsíců ode dne oznámení uvedeného v čl. 59 odst. 1 **a změna těchto předpisů v žádném případě nevstoupí pro tento stát v platnost dříve než dvanáct měsíců ode dne oznámení uvedeného v čl. 59 odst. 1a.**

(...)